隱閣

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

主持戰爭的美國十大人物（五）

美名記者 Raymond Clpper 著
了玄譯自「觀望」(Look) 週刊

㈤里安・亨德遜

—他是通貨膨脹的死敵。他必須保障美國的戰時經濟—

作爲物價管理局的主任。和負責供給民用物品。亨德遜先生必須維持國內經濟。以免在嚴重的壓迫之下。因爲國內大半的生產工具改製戰品。致受破壞。戰時國家。必須極力維護人民經濟。它的進行越順利。則戰爭生產的收效越大。

現時美國的工業生產。它的最大的唯一的顧客就是政府。因此民用各種貨品。會有短竭之虞。亨德遜是一位飽受訓練的經濟學家。他須要把有限的民用貨品。分給國內人民應用。而分給的原則。不是基於誰能以高價購買這些物品。而是怎樣把這些物品平均分配。對於消費大衆。一視同仁。不存歧視之見。

根據上述的情形。他不能不穩定物價。不能不限制某種貨物。不能不否定有些人祇因有錢便能購物的那種權利。他担負這一戰時職任。實在是吃力不討好的。徵兵局長赫希爾將軍。把全國壯丁徵集起來。送他們到前綫去打仗。還不見得人民對他有過什麼怨怒。可是。亨德遜先生爲了節省橡皮。限制汽車駕駛。便成爲了全國人民攻擊的目標。未免太沒道理了。

但是亨德遜先生是不怕的。他不獨能任怨任勞。並且爲人强悍。能幹。聲雄力厚。勇猛得像一隻獅子一樣。他極力的打擊那些上下其手的人們。抵抗在國會中對他不滿的無數敵人。沒有絲毫表示退讓。他這種工作。的確是不易幹的。而同時它的重要性。也不大爲人們所認識。除非等到他遭遇着失敗。那時我們才眞正認識他的工作在全面戰爭中所佔的地位之重要。

（待續）

聯話

（偉伯）

北平頤和園。德和園。兩地均爲前清禁地。在當時不獨平民不配入內。卽行近外圍。亦遭拘逐。卽王公大臣。非奉召亦不能入園。在園內亦不能縱遊各地。猶憶光緒甲午之後。庚子之前。李鴻章爲端王戴漪及剛毅等后黨（指西太后）所排斥。曾借細故。褫去李氏雙眼花翎。所謂細故。卽謂其擅入頤和園禁地也。李以傅相兼直隸總督北洋大臣。其奉召至頤和園親見帝后。本爲常有之事。如非奉召。李氏亦安有擅入禁苑之理。大抵在園中聽候召見時。偶或信步園林。流覽風景。至涉足其他宮殿。而排李者遂藉此對李示威。未幾李氏且卸去直督。調任兩廣總督矣。（時在光緒己亥至庚子拳匪作亂。十三國聯軍入京。李始奉召北上議和。復任直督。卒於任上。吾述此事。以見昔日兩園使人視如天上。非凡間人所能到。入民國後。兩園則已開放。遊人可以購券入園。縱所欲游。予旅人平時。曾數遊其地。其中楹聯甚多。均爲當日文學侍從之臣。奉命撰句者。自不能不以頌揚爲主。文與字均所謂臺閣體裁。無甚精警之語。僅摘記數聯如下。（頤和園聯）㈠天外是銀河。煙波宛轉。雲中開翠幄。香雨霏微。㈡犀玉爲峯。樓臺移海上。衆香是國。花木秀人寰。㈢琪花玉樹三千界。霞閣瑤臺十二層。㈣綠槐樓閣山蟬響。青草池塘彩燕飛。（德和園聯）㈠珠玉九天。元音諧律呂。笙簧六籍。太室飫謨觴。㈡天香低度金蚪嫒。宮殿遙開彩鳳飛。㈢上林萬樹連西液。北極諸星擁太微。山東某地。有一廟合祀大舜孔子。中有集句一聯云。「高山仰止。景行行止。卿雲爛兮。糺縵縵兮」。可謂佳句本天成。妙手偶得之。直隸有伯夷叔齊廟。中有一聯云。「幾根傲骨頭。撐持天地。兩副餓肚皮。包含古今」。此聯語似率直而意義深遠。

天津河北。有李鴻章專祠。宏敞壯麗中。花木明瑟。亦津門名勝之一也。其中題聯亦多。而遊人均注意於袁世凱一聯。袁氏早歲出仕。卽受知於李。旋以道員充駐高麗專使。甲午中日之役。戰事既起。聞袁氏實已回國。惟日有其署名之電報。拍致軍機處。聞係唐紹儀代發。其時唐氏任仁川電局委員也。袁唐早已結交於高麗東學黨亂事時。經甲午一役。而交情更爲團結。是役有人劾袁氏棄職潛回。惟軍機處日接袁電。劾者反成虛誣。是固唐氏代爲彌縫。亦李相器重其人。爲之支柱也。

自後袁氏膺小站練兵重任。經過戊戌之變。卽升任山東巡撫。辛丑和議告成。李相病逝。遺摺奏保袁氏接任直隸總督。袁氏亦奏保唐氏爲外交不易得之才。乃以同知奉特旨授天津知府。兼署津海關道。其時十三國聯軍統帥。尙踞津城。直督行轅。仍在外兵盤踞中。先由唐氏交涉收回。而後袁氏乃得抵津就任。此爲唐氏以五品官驟膺重任。其後遂飛黃騰達之經過。而袁之受知於李相。亦與唐得信任於袁相等也。袁氏題聯云。「受知早歲。代將中年。一生低首拜汾陽。敢謝臨淮壁壘。世變方殷。斯人不作。萬古大名記諸葛。長留丞相祠堂」。亦道其實也。

破壞節食

德雲譯

一次。柏林美國大使館某職員表演魔術。忽然變出一隻鷄蛋。忽然又變出一樽鮮奶。觀衆拍掌了。在場的德國貴賓更覺垂涎。

日後。那職員收到了一封宣傳部給他的信。內云。「……閣下所玩幻術。似已破壞德國人的節食政策。以後務請注意……」

原因是這樣。自從那晚表演魔術後。柏林的鷄蛋鮮奶需要激增。遂致因供不繼求而絕市了多日。

談陸子剛之巧色玉

粵市有巧色玉。不特其工之精妙。且具巧思也。蓋有美玉一拳。綠多白少。有紅色兩點。陸子剛就其玉色。作一妙尼。裸體擁衾斜倚。首伏於曲肱上。不見眉目（因此玉無黑色。故不作眉目。亦不能有髻。乃爲妙尼。但頭微青。恰如新薙者）。衾作綠錦。錦紋工緻絕倫。衾角錦紋中藏一小印「陸予」二字。小篆亦工整。右乳微露。就一點紅色而爲乳頭。菽發豐圓。令人頓生生啖想肉（乳爲想肉。見談薈）之艷思。左膝斜張。玉爲衾掩隱約。今粵市失陷。此玉不知落在誰家矣。

西班牙的點滴

西班牙人跳那種「范旦哥」舞是很好的。他們見到了女人就要結婚。那是荒謬的。可是。假如女人不願人家見到她。其荒謬也是一樣。

極樂氏藥房（王）
補身大補丸每盒五元二
剪此付來買一送一
購大補丸六盒拾貳元五
〈寄藥郵費二毫〉

弟服極樂氏大補丸的實效
補開胃補血補腎服完一樽果然功效實不虛傳特贈相介紹 美國華盛頓李同盛啟

大補丸補身健腎之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治夜夢遺精 治腎虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用 每服三粒 一點之久 自然藥到成功老人服之實有還少之功

◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治風濕骨痛。肺癆內傷。遠年爛脚。皮膚濕毒。週身痕癢。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者。服此丸便知。若有毒服此丸必瀉。否則無瀉也

弟服搜毒丸全愈贈相介紹

沙省姊比愼埠余少雄啟
瘡癩癢藥膏每盒壹元 心痛粉壹元
包愈癬藥膏壹元 消痔膏每盒壹元
甜尿丸每盒五元 遺精丸每盒五元

○如意補身丸 每盒二元
○肺癆丸 每盒五元
○鴛鴦護身丸 每盒拾元
○禮拜英雄丸 每盒五元
○極樂氏美容水 每樽五毫
風濕骨痛搜毒丸 每樽二元

來函照錄 極樂氏先生雅鑒啟者鍾海生君言及自食風濕搜毒丸所有風濕去清幷能掃除肚內一切暗病僅存二粒交弟分二次食之果然藥力非常現下天時轉變無風濕骨痛之苦今付上赤四元二毫求取風濕搜毒丸二樽付來不勝感謝專此幷頌

GEO CHONG
449 Nortrand Ave.
Brooklyn, N.Y. U.S.A.
美國紐約弟蕭敏生付

極樂氏先生大鑒啟者吾友托吾購風濕搜毒丸服之功効非常吾雙足忽然行動痛苦起風下雨全身骨痛卽服先生之風濕搜毒丸全愈是以在報章宣言介紹風濕骨痛僑胞知所問津焉
美國紐英崙埠台山縣朝中村人氏弟陳忠信敬頌

◎極樂氏補身丸 小盒三元 大盒十元
◎皮膚止癢藥膏 每盒壹元
補藥水大減價 將此告白付來每罐收銀一元郵費三毫
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

生隆棧藥材 丹散膏丸總發行所

▲本號以丸篩造丸虔潔圓滑工作精良接製丸仔快捷妥當

煖腎還少丸 每盒五元
主治命門火衰下元凍冷少年結婚精虛体弱腰痛頻溺等症

三鞭補腎丸 大盒五元 小盒二元五
專治腎虧体倦耳鳴頭暈眼花尿後反滴誠爲補腎獨步之品

皮膚止癢水 每樽一元
統治皮膚濕毒紅粒紅點痕癢不堪無論何處將藥搽到卽止

拔毒爛脚膏 每盒二元
此膏崙治遠年爛脚常流惡水久不生肌卽用此膏貼之卽愈

代售美國專科醫生立止扯氣器具 每副拾六元五如再買藥水每樽五元七毛五

◎國醫趙邦立寓內 常有唐山瓜菜種樹發客
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone MArine 0885

新亞旅社 雲高華埠
HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。煖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週妥。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。

司理關邦健謹啟

華人製造箱木廣告
FRASER BOX CO.
Foot of Main Street
Vancouver, B. C.
Office 396 Marine Dr. West
Phone Langara 0874R

本公司現集鉅資。開設製造菜籠菓箱等工廠。在于雲埠緬街南。近在夫利沙河邊。規模宏偉。製造快捷。親愛僑商及各園口主人。宜購各項木箱裝貨。請留心賜顧。是所厚望焉。

扶利沙製木箱公司啓

梁定邦報局

風流皇后楊貴妃祕史 每册沽三毫五

㈠楊貴妃落水換容。
㈡楊貴妃初侍壽王。
㈢楊貴妃選侍君王。
㈣楊貴妃華清賜浴。
㈤楊貴妃鬥艷吟詩。
㈥楊貴妃妬謫極妃。
㈦楊貴妃兄榮姊貴。
㈧楊貴妃笑謬乾兒。
㈨楊貴妃戲洗胡兒。
㈩楊貴妃敬重詩仙。
㈪楊貴妃因妬被逐。
㈫楊貴妃挽回聖意。
㈬楊貴妃曲譜霓裳。
㈭楊貴妃嗜好荔枝。
㈮楊貴妃苦念胡兒。
㈯楊貴妃鶯鶯戲水。
㈰楊貴妃七夕密誓。
㈱楊貴妃驚心鼙鼓。
㈲楊貴妃縊死馬嵬。

Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

黃一平 醫生
專醫 男婦老幼內外全科
醫務所設在片打街西門牌二十一號（廣東街口對面）電話孖嘍三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

外感傳裹 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癖
久年夜尿 風化諸病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索卽寄

天生堂經驗內消痔丸

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

貴客購藥每元另收寄費五仙

▲藥蝦大根丸 每料拾五元
發明藥蝦。製造人勢。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生殖。日粗日大。服完一料。最短小者。六寸以長。從此入伍。胆大包天。赤身露体。胆敢深入敵營。行刺主宮。彈無虛發。百發百中。行軍胆小。臨陣退縮。藥蝦壯志。不可不服。

▲馬上救星丸雙料二元加料四元
▲梅毒一掃光 每料三元
▲爛脚黑靈膏 每枝壹元
▲長期抗戰露雙料壹元單料五毛
▲呂神絕咳丸 每盒四毫
▲奇異靈丹 每料三元
活命靈丹每盒壹元 紫金膏壹元

▲實驗消痔丸 一料五元 半料三元
主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

▲恭頌天生堂實驗消痔丸效驗如神
弟染痔症。廿有餘年。每逢如厠。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有仝病者。知所問津焉

旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

◎本報接製笠巴圖章

和發餅店 雲高華埠
WO FAT & COMPANY
90½ Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone PAcific 8032

中秋月餅

◎各月餅價目列左
加大怡紅鴨閨八毛
加大英紅閨月八毫
加大金腿肉月七毛
加大蠔豉肉月七毛
加大風腸肉月六毫
加大叉燒肉月六毫
加大鴨腿肉月六毛
加大金鼈肉月六毛
加大蜜埿肉月六毛
足觔鹹肉月五毛
足觔甜肉月五毛
足觔椰絲肉月四毛
玫瑰荳沙肉月四毛
荳蓉肉月四毫
佛公餅仔每打毫半
五彩猪籠每個五仙

和發號餅家。設在雲高華。門牌九零半街名卽片打。開張二十年。專做餅壹家貨廉兼物美。經濟食不差。月逢中秋節特別好料加。婚娶各禮餅。隨時許尊駕祈蒙留光顧。倒屣極歡迎。